

Zuhause

in **St. Georgen**



im Lavanttal

An einen Haushalt

Gemeindezeitung – Amtliche Mitteilung!

98. Ausgabe, Dezember 2022

BERICHT DES BÜRGERMEISTERS

Seite 3–5

BERICHTE AUS DEN AUSSCHÜSSEN

Seite 6–9

VERAN- STALTUNGS- RÜCKBLICKE

Seite 19–28

*Frohe Weihnachten
und viel Gesundheit
im neuen Jahr!*

INHALT

Aus dem Gemeindeamt	3–11
Geburtstage, Sterbefälle und Geburten	12–13
KIGA, Volksschule und Mittelschule	14–18
Vereine	19–28
Termine	29
Service und Information	30–35



[www.facebook.com/
gemeindesanktgeorgen](http://www.facebook.com/gemeindesanktgeorgen)

IMPRESSUM

Herausgeber und Verleger:
Gemeinde St. Georgen
im Lavanttal
Dorfplatz 10
9423 St. Georgen im Lavanttal
Telefon 04357/2133
www.sankt-georgen.at

Herstellung:
Creative – Die Werbeagentur
GmbH
Alois-Huth-Straße 3
9400 Wolfsberg
creative@die-werbeagentur.at
Zur besseren Lesbarkeit wird bei
geschlechtsspezifischen Begriffen
die männliche Form verwendet.
Dies versteht sich als geschlechts-
neutral. Frauen sind an den
entsprechenden Stellen mit
eingeschlossen.

Statistische Daten:

STAND NOVEMBER 2022

Einwohner: 1.922 mit Hauptwohnsitz
256 mit Nebenwohnsitz

Gesamt: 2.178 Einwohner

Geburten: 11

Eheschließungen: 13

Sterbefälle: 24

Schülerzahlen:	VS St. Georgen	79 SchülerInnen
	Kindergarten	54 Kinder
	KITA Unterrainz	15 Kinder
	Schülerhort	32 Kinder

Nächtigungen: 6.816 von Jänner bis Oktober 2022



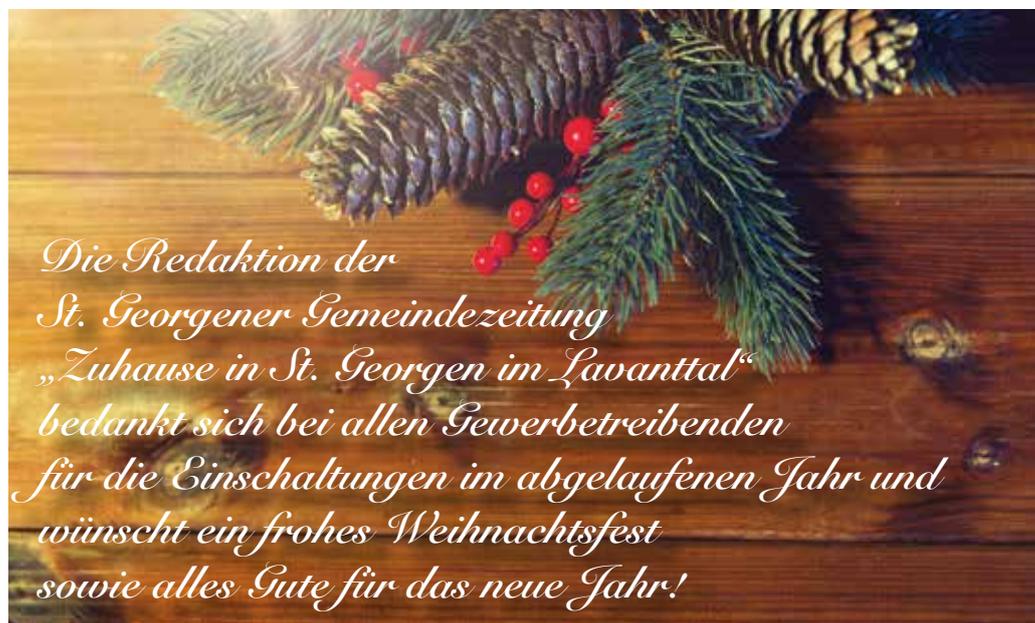
*Ein herzliches Dankeschön
für die gespendeten,
wunderschönen Christbäume,
die unser Dorf weihnachtlich
erstrahlen lassen, ergeht an
die Forstverwaltung Schütte!*



Dr. Gudmund Schütte
Forst- u. Gutsverwaltung

www.forst-schuette.at

*Ein weiteres herzliches Dankeschön ergeht an
Herrn Diex Klaus (Römerstraße),
welcher ebenfalls einen wunderschönen Christbaum
für unser Dorf gespendet hat.*



*Die Redaktion der
St. Georgener Gemeindezeitung
„Zuhause in St. Georgen im Lavanttal“
bedankt sich bei allen Gewerbetreibenden
für die Einschaltungen im abgelaufenen Jahr und
wünscht ein frohes Weihnachtsfest
sowie alles Gute für das neue Jahr!*

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen, sehr geehrte Gemeindebürger! Liebe Jugend!

In wenigen Tagen geht das Jahr 2022 zu Ende und ein neues Jahr – das Jahr 2023 – steht vor der Tür. 2022 war ein eher herausforderndes Jahr für uns alle, aber trotz der vielen Unwegsamkeiten haben wir in unserer Gemeinde dennoch mit gewohntem Elan und großer Routine auch diese unsichere Zeit einigermaßen gut geschafft.

Wir haben uns an Investitionen und Bauprojekten viel vorgenommen, jedoch konnte nicht alles umgesetzt werden. Dies hängt zum einen mit den hohen Preissteigerungen am Bau-sektor zusammen, aber zum überwiegenden Teil jedoch mit dem Arbeitskräftemangel der bauausführenden Firmen. Wir werden aber mit den für 2022 vereinbarten Preisen vor allem im Bereich der Straßensanierungen in Hofwiesen und Andersdorf sowie in Pfaffendorf dies rasch im Frühjahr 2023 nachholen.

STRASSENAUSBAU

Der Bauabschnitt 2 mit der Gesamtsanierung der Steinberger Straße im Bereich Jonke bis Edenmattl mit einer Ausbaulänge von 2.200 Metern wurde mit der sehr kostenintensiven Verbreiterung im Bereich oberer Gaich und vlg. Dulger mit umfangreichen Entwässerungsarbeiten und vor allem Hangsicherungen mit der GEO-Gitter-Methode (bewehrte Erde) soweit abgeschlossen, sodass im nächsten Jahr bereits mit der zementstabilisierten oberen Tragschicht und der Asphaltierung auch dieser wichtige Abschnitt ausgebaut ist. Die geschätzten Baukosten belaufen sich hier sowie bereits beim Abschnitt I auf ca. € 650.000,-.

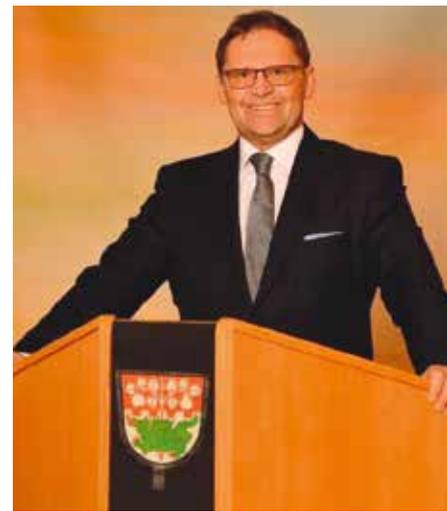
An dieser Stelle bedanke ich mich herzlich bei den Grundbesitzern, die als Anrainer gerne bereit waren, die dafür erforderlichen Verbreiterungsflächen kostenlos zur Verfügung zu stellen. Ein aufrichtiges Danke aber auch an die Abteilung Agrartechnik, hier vor allem dem verant-

wortlichen Bauleiter Hrn. Ing. Werner Hofmeister sowie dem Polier Hrn. Christoph Hlebetz. Mein besonderer Dank gilt aber auch unseren heimischen Unternehmern – Transporte Christian Mohl und dem Baggerunternehmer Mario Prachoinig – die mit sehr fachkundiger Erfahrung die gesamten Drainagen und die Verbreiterung hergestellt haben.



WINDPARK

Erfreulicherweise konnte mit 11. September 2022 der Windpark Steinberger Alpe I mit der Stromproduktion der sechs Windanlagen und einer Leistung von 19,8 MW in Betrieb gehen. Diese Anlage fügt sich sehr angenehm in die Naturlandschaft ein und ist somit ein Vorzeigeprojekt für ganz Kärnten geworden. Hier danke ich sehr herzlich den Mitgliedern der



**BÜRGERMEISTER
KARL MARKUT**

Agrargemeinschaft Steinberger Alpe, allen voran dem Vorstand mit Obmann Peter Ortolf, die hier mit großer Verantwortung und Umsicht dafür gesorgt haben, dass dieser erste Kärntner Windpark so reibungslos errichtet werden konnte. Auch der Errichter- und Betreiberfirma ECOWIND ergeht ein herzliches Dankeschön für die umsichtige Bauausführung. Die Planungen für das KELAG-Projekt „Windpark Steinberger Alpe II“ sind abgeschlossen und bereits das UVP-Verfahren (Umweltverträglichkeitsprüfung) eingeleitet.

Hier sind auf dem Grundbesitz Habsburg im Bereich Steinberger Alpe – Jauksattel – weitere neun Windanlagen mit einer Produktionsleistung von 43,5 MW vorgesehen. Der Baubeginn ist für 2024/2025 geplant. Die Zuwegung zu diesem Projekt erfolgt über den Kaltenwinkelweg – Sonnriegel und hinauf zum Jauksattel auf bereits bestehenden Güterwegen und Forststraßen.

WASSERVERSORGUNG

Auf dem Sektor Wasserversorgung und hier vor allem bei höher gelegenen Objekten war heuer aufgrund der lang anhaltenden Trockenheit ein großer Rückgang bei den Quellschüttungen mit dadurch verbundenem Wassermangel zu verzeichnen.

Wir konnten so bei der Ersatzwasserversorgung Pontnig drei Wohn- bzw. landwirtschaftliche Einzelobjekte mit dauerhafter Versorgung ausstatten.

Auch die Wassergenossenschaft Unterrainz verlor zunehmend das eigene Wasser, so musste im Herbst der landwirtschaftliche Betrieb Wutscher vlg. Heitzer und Krobath vlg. Pulver sowie fünf weitere Wohnobjekte durch eine neue Leitungsführung versorgt werden. Hierbei möchte ich mich herzlich bei

unserem neuen Wasserwart, Hrn. Stefan Gollien, sowie dem gesamten Bauhofteam für ihren jederzeitigen Einsatz aufrichtig bedanken. Vor allem aber auch beim Baggerunternehmen Ramoni, Napetschnig Willibald, der zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie samstagsnachmittags und auch sonntagvormittags bereit ist bei Rohrgebrehen, aber auch bei den Neuanlagen mit seiner großen Erfahrung im Wasserleitungs- und Kanalbau, als Spezialunternehmer, stets zur Stelle zu sein.



SICHERHEIT & ZIVILSCHUTZ

Auch das Thema Sicherheit und Zivilschutz ist uns ein großes Anliegen und so haben wir mit der Kommandantschaft der Freiwilligen Feuerwehr, allen voran GFK Ing. Rainer Mayer und Kdt-Stv. Hermann Podertschnig, und mit unserem Zivilschutzbeauftragten Vzbgm. Marko Schulnig einen speziellen Notfallplan ausgearbeitet.

Um in einer Notsituation, wie zB einem eventuellen Stromblackout, versorgt zu

sein, wurde kürzlich das mobile Notstromaggregat mit 80 KVA Leistung in Betrieb genommen. Als Leuchtturm wurde der Turnsaal der Volksschule St. Georgen gewählt.

Wenn wir auch 2022 dennoch sehr gefordert waren und sehr viel umsetzen konnten, so richtet sich mein Blick aber klar in die Zukunft und hier vor allem in die zeitnahe Entwicklung unserer schönen Heimatgemeinde.



St. Georgen im Lavanttal nutzt die Kraft des Windes.
Wir sagen DANKE für die gute Zusammenarbeit.



BAULANDMODELL ST. GEORGEN-SÜD - RÖMERSTRASSE

Da sich hier in kürzester Zeit bereits fünf junge Familien für einen Grundstücksankauf mit Bebauungsverpflichtung entschieden haben, müssen wir um unseren Anspruch der modernen Wohngemeinde gerecht zu werden, rasch um eine zeitnahe Ausweitung des Angebotes für flexible Kinderbetreuung sorgen.



KINDERBETREUUNG

Dazu fasste der Gemeinderat in seiner Sitzung am 11. November 2022 auf meinen Antrag hin, den einstimmigen Beschluss, am Sport- und Freizeitzentrum eine weitere KITA zu errichten. Dieser sehr weitreichende Beschluss beinhaltet jedoch viel mehr als nur eine Investition von rund € 850.000,- um eine Kindertagesstätte zu errichten. Dies ist ein

Frequenzbringer für unsere Nahversorger und Betriebe in unserer Gemeinde. Dadurch werden sich eine Vielzahl von erforderlichen Veränderungen individueller und räumlicher Nutzung von bestehenden Einrichtungen ergeben.

Deshalb starten wir mit Beginn des kommenden Jahres einen professionell begleiteten ZUKUNFTSDIALOG.

VORANSCHLAG 2023

Da das gesamte wirtschaftliche und politische Umfeld in diesem Jahr und wahrscheinlich auch im Jahr 2023 nach wie vor unsicher und vor allem durch die hohe Inflation und den damit verbundenen Preissteigerungen geprägt ist, von denen wir letztlich alle betroffen sind, haben wir in diesem Jahr keine Gebührenerhöhung vorgenommen. Wir haben zum Glück auch noch langfristige Stromlieferverträge, die noch bis Ende 2024 mit einem günstigen Tarif abgesichert sind.

Das ermöglicht uns einen ausgeglichenen Budgetvorschlag für das Jahr 2023 zu erstellen und wir erwarten aus dem Haushaltsjahr 2022 sogar einen ansehnlichen Überschuss, der es uns er-

möglicht im neuen Jahr wieder zahlreiche Investitionen von vorerst € 1.589.000,- durchzuführen. Dies gelingt in Zeiten wie diesen nicht vielen Gemeinden in Kärnten. Dies ist aber nur aufgrund unserer sehr sparsamen Verwaltung möglich und weil eine überaus gute Zusammenarbeit mit allen politischen Gruppierungen für alle wichtigen Projekte gegeben ist.

Dafür gilt mein besonderer Dank allen, aber vor allem dem engagierten Team im Gemeindeamt mit dem Amtsleiter und allen in unserer Gemeinde tätigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die dies alles letztlich auch umsetzen müssen.

ZUKUNFTSDIALOG – AGENDA 2030

Hier geht es vor allem um die

- Stärkung des Ortszentrums unter Miteinbeziehung von relevanten Ortsteilen
- Angebote für Kinder/Jugendliche (Familienfreundliche Gemeinde)
- Touristische und wirtschaftliche Entwicklung in Hinblick auf die Koralmbahn
- sowie das Miteinander von Gesellschaft und Vereinen (ZukunftVereinsgemeinschaft)

PERSONALÄNDERUNG IM WIRTSCHAFTSHOF

Unser langjähriger Mitarbeiter, Herr Nikolaus Moll, trat nach über 20 Jahren im Gemeindedienst mit 01.10.2022 in den wohlverdienten Ruhestand über. Wir wünschen ihm für den neuen Lebensabschnitt alles Gute, vor allem aber viel Gesundheit!



*So wünsche ich Ihnen allen eine
schöne Weihnachtszeit
und für das kommende Jahr
viel Gesundheit,
Glück und persönliches Wohlergehen!*

Herzlich, Ihr Bürgermeister Karl Markut

Ausschuss „Familie — Freizeit — Sport“

Familie, Jugend, Sport, Freizeit, Fremdenverkehr, Tourismus, Wohnbau und Verkehr

Geschätzte Gemeindeglieder und Gemeindegliederinnen!

Weihnachten steht vor der Tür und die Kinder warten schon sehnsüchtig auf den Tag der Bescherung. Geschenke in allen Formen und Farben werden unter den Christbäumen zu finden sein und viel Freude bereiten. Viel Freude bereitet mir zu beobachten, dass viele große geplante Projekte jetzt von der Planungsphase in die Umsetzungsphase wechseln. Wie wahrscheinlich bekannt ist, verschlingen solche großen Projekte nicht nur Kapi-

tal, sondern auch zeitliche Ressourcen, darum möchte ich in Zukunft auch weiter mein Augenmerk auf die eher kleineren Projekte legen.

Mit diesen Gedanken und Ideen meine ich z.B. die Weiterführung der Rodelbahn am Brandl, die Revitalisierung unseres Lebensbaumpfad, besucherfreundliche Beschilderung und Pflege auf allen unseren Rad-, Reit- und Wanderwegen, Ausbau unserer

Kneipp-Angebote und vieles mehr.

Hast Du, oder haben Sie Vorschläge und Ideen, die unsere Gemeinde noch lebenswerter machen, dann würde ich mich freuen, über diese konkret zu beraten.

In diesem Sinne wünsche ich euch allen eine wunderschöne, erhol- und heilsame Weihnachtszeit.



**I. VIZEBÜRGERMEISTER
UND ZIVILSCHUTZ-
BEAUFTRAGTER
MARKO SCHULNIG**

Liebe St. Georgenerinnen und St. Georgener,

nach den Jahren der Pandemie mit den damit verbundenen Einschränkungen ist es uns hier wieder vergönnt, ein „richtiges“ Weihnachten zu feiern. Wir stehen trotzdem vor neuen Herausforderungen: Krieg in Europa, die Teuerungswelle und Unfrieden in weiten Teilen der Welt.

Weihnachten wird es trotzdem geben. Ob das Licht von Bethlehem in unseren Herzen aufzuleuchten vermag, hängt aber von uns ab!

Wenn wir zu Weihnachten feiern, dass Gott uns mit seiner Menschwerdung beschenkt, dann liegt es an uns, dieses Geschenk weiterzutragen. Einander daran

zu erinnern, dass der Herr jedem von uns seine Zuwendung schenkt und sein Licht über jedem Menschen leuchten lässt, ist vielleicht

das schönste Geschenk, das man machen kann. Das Licht des Kindes von Bethlehem möge auch für uns in St. Georgen leuchten.

**Gesegnete Weihnachts-
& Adventszeit
wünschen euch
P. Marian und das
Leitungsteam der Pfarre**



Ausschuss „Infrastruktur – Bau“

Hoch- und Tiefbau, Wasserversorgung, Kanalisation, Wohnungswesen, Gesundheit, Kindergarten, Kinderspielplätze, Ortsbildgestaltung, Straßenbeleuchtung, Wirtschaftshof, gemeindeeigene Betriebe

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend von St. Georgen!

Ein ereignisreiches Jahr geht in Kürze zu Ende. Trotz vieler Herausforderungen, wie Pandemie, Krieg und Wirtschaftskrise, konnten viele kleinere Projekte in unserer Gemeinde verwirklicht werden. Das Hauptaugenmerk wurde heuer auf die Planung der Zukunftsvorhaben gelegt.

Die Herausforderungen werden für uns alle auch in Zukunft sicherlich nicht weniger. Ich bin aber zuversichtlich, dass wir diese gemeinsamen bewältigen.

KINDERGARTEN UND KITA

Das heurige Jahr stand im Kindergarten und in der

Kita ganz im Zeichen von personellen Veränderungen. Beide Betreuungseinrichtungen sind komplett ausgebucht und bieten eine tolle Qualität der Kinderbildung und Kinderbetreuung sowie Flexibilität für unsere Bürgerinnen und Bürger.

Im nächsten Jahr werden wir einen neuen Spielplatz im Bereich des Wasserlebens schaffen, wo noch zusätzliche Attraktionen für Jung und Alt geschaffen werden.

Danke an dieser Stelle an das gesamte Kindergarten-Team für ihre Leistungen und ihr Engagement.

GESUNDHEIT

Heuer lag der Fokus beim „Gesundheits- und Sicherheitstag“. Ich möchte mich bei allen Turngruppen wie auch Vereinen und Organisationen bedanken, welche es möglich machen, dass unsere Bürgerinnen und Bürger von St. Georgen fit und aktiv bleiben.

Im nächsten Jahr haben wir neben den Vorträgen auch noch einen Gesundheitstag geplant, bei welchem wir im Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde die Themen ausarbeiten werden.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde St. Georgen bedanken!



**2. VIZEBÜRGERMEISTER
MARKUS WUTSCHER**

In der Kommunalpolitik ist man auf zuverlässige und schnelle Unterstützung angewiesen. Diese erhalte ich jederzeit von allen Bediensteten unserer Gemeinde.

Danke!

WOHNUNGSWESEN



Derzeit sind folgende Wohnungen der BUWOG frei:

Wohnung 1:

9423 Hauptstraße 9/8 | 3. OG | 66,82 m² | ab sofort
Vorraum, 2 Zimmer, Küche, Bad, WC, Abstellraum,
Balkon, Keller | Fernwärme |
mtl. Miete inkl. BK: € 473,41 | Kautions: ca. € 1.420,23

Wohnung 2:

9423 Hauptstraße 11/4 | EG | 78,21 m² | ab sofort
Vorraum, 3 Zimmer, Küche, Bad, WC, Abstellraum,
Loggia | Fernwärme |
mtl. Miete inkl. BK: € 609,40 | Kautions: € 1.828,20

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, erholsame und ruhige Feiertage sowie ein gutes, neues Jahr mit viel Gesundheit, Glück und Erfolg!

„Weihnacht ist immer dann, wenn du Gutes tust und für den Frieden nicht ruhest.“

Weihnacht ist immer dann, wenn du Brücken baust und an die Menschlichkeit glaubst.“



Ausschuss „Wirtschaft — Finanzen — Kultur“

Finanzwesen, Budgetangelegenheiten, Wirtschaft, Beteiligungen, Energieinfrastruktur, EU-Angelegenheiten, Straßen und Wege, Kultur- und Vereinswesen, Seniorenbetreuung, Soziales

Ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende, ein spannendes neues Jahr steht vor der Tür.

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Als das Jahr 2022 noch jung war, war noch nicht absehbar, wie es sich entwickeln wird, waren doch die Jahre davor durch die Pandemie schwer planbar.

Zum Glück war es wieder möglich, Veranstaltungen durchzuführen und es gab einiges zu feiern. Der MGV

St. Georgen und die Freiwillige Feuerwehr feierten stolze Jubiläen und einige weitere tolle Veranstaltungen waren am Festplatz, am Sportplatz und im Kultursaal möglich. Diese wurden sehr gut von der Bevölkerung angenommen, ein sehr positives Zeichen einer lebendigen Dorfgemeinschaft. Auch der Senioren-

tag wurde nach zwei Jahren Pause wieder organisiert und wurde genutzt, um der älteren Generation den Windpark auf der Steinberger Alpe vorzustellen. Das Interesse war mit rund 100 Teilnehmern sehr groß und der Ausflug fand auf unseren drei Almhütten einen geselligen Ausklang. Um unserer Bevölkerung,



GR Mag. Harald Markut

verständlich. Nachdem ein Teil der Steinberger Straße bereits saniert wurde, haben wir heuer beim Bauabschnitt 2 (vgl. Jonke bis vlg. Edenmattl) die Unterbaumaßnahmen abgeschlossen, sodass 2023 asphaltiert werden kann.

Bereits 2023 wird der BH Lavanttal in Richtung Klagenfurt in Betrieb gehen. Durch den neuen Bahnhof findet St. Georgen aus einer Randlage Kärntens Anschluss an eine europäische Verkehrsader. Damit wir die Chancen, die sich daraus ergeben, optimal nutzen können, wird es einen breiten Diskussionsprozess unter Einbindung der Bevölkerung geben. Neue Mobilitätskonzepte werden ebenso entstehen wie zeitgemäße Wohnbauprojekte. Ziel ist es, ein neues örtliches Entwicklungskonzept inklusive der wirtschaftlichen Entwicklung zu erstellen.

Ich wünsche Ihnen allen besinnliche Feiertage, Zeit mit den Liebsten und ein gesundes und optimistisches neues Jahr!

Seniorentag



Ausschuss „Kontrolle der Gebarung“



Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

GR Martin Wunder

allen voran den aktiven Vereinen, einen zeitgemäßen Platz für Veranstaltungen zu bieten, werden wir im nächsten Jahr einen Diskussionsprozess starten, um die möglichen Alternativen zu besprechen. Das wird mittelfristig auch das beliebte Apfelfest betreffen, das Ende September 2023 geplant ist.

Die sehr positive wirtschaftliche Entwicklung unserer Gemeinde erlaubt es uns, wichtige Straßenprojekte voranzutreiben, das ist bei weitem nicht selbst-

Ausschuss „Umweltschutz — Land- und Forstwirtschaft“

Umweltschutz, Land- und Forstwirtschaft, ländliches Wegenetz, Orts- und Regionalentwicklung, Abfallbeseitigung, Friedhöfe, Jagdwesen

Dem Trend nach Feuerbestattung folgend, wird das Angebot an Urnennischen erweitert. Derzeit wird die Friedhofsmauer in diesem Bereich gänzlich erneuert, nachdem sich Fundament und bestehende Mauerelemente in einem sehr desolaten Zustand befinden.

Nach der Fertigstellung werden vorerst 15 weitere Urnennischen im Freibereich zur Verfügung stehen.

Für die Beisetzung in einer Urne bietet die Gemeinde verschiedene Grabarten auf dem Friedhof an.

Neben der Urnennische stehen auch Umengräber (ca. 120x110 cm) zur Verfügung. Die Beisetzung der



GV Günter Wutscher

Urne ist selbstverständlich auch in einem bereits bestehenden Grab möglich.

Im Bedarfsfall nehmen Sie bitte Kontakt im Gemeindeamt mit Herrn Harald Pucher unter 04357/2133-11 auf.

**Liebe St. Georgenerinnen,
liebe St. Georgener,
ich wünsche Ihnen frohe und
besinnliche Weihnachten sowie ein
gutes neues Jahr!**



Friedhofsmauer

Sicherheitsgemeinderat

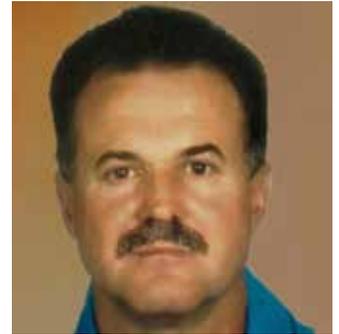
„Wenn ich mein Leben noch einmal leben könnte, im nächsten Leben würde ich versuchen, mehr Fehler zu machen.“

Ich würde nicht mehr so perfekt sein wollen, ich würde mich mehr entspannen. Ich wäre ein bisschen verrückter, als ich es gewesen bin, ich würde viel weniger Dinge so ernst nehmen. Ich würde nicht so gesund leben.

Ich würde mehr riskieren, würde mehr reisen, Sonnenuntergänge betrachten, mehr bergsteigen, mehr in Flüssen schwimmen.

Ich war einer dieser klugen Menschen, die jede Minute ihres Lebens fruchtbar verbrachten. Freilich hatte ich auch Momente der Freude, aber wenn ich noch einmal anfangen könnte, würde ich versuchen, nur noch gute Augenblicke zu haben.

Falls du es noch nicht weißt, aus diesen besteht nämlich das Leben. Nur aus Augenblicken, vergiss nicht den jetzigen.



Sicherheits-GR Erich Markut

Wenn ich noch einmal leben könnte, würde ich von Frühlingsbeginn an bis in den Spätherbst hinein barfuß gehen. Und ich würde mehr mit Kindern spielen, wenn ich das Leben noch vor mir hätte.

Aber sehen Sie ... ich bin 85 Jahre alt und ich weiß, dass ich bald sterben werde.“

Jorge Luis Borges
(kurz vor seinem Tod)

**Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr!
Ihr Sicherheits-
gemeinderat
Erich Markut**



Leisen Luxus schenken.

BRANDLALM
Chalets

www.brandlalm.at

Unsere Community Nurse (Pflegekoordinatorin) stellt sich vor:

Ansprechpartnerin für Hilfestellungen:

Mein Name ist Jana Schein. Ich bin diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin und seit 15 Jahren im Bereich Pflege, Betreuung und Beratung für ältere Menschen tätig. Seit August 2022 bin ich für die Gemeinden Lavamünd und St. Georgen/Lav. als Community Nurse (Pflegekoordinatorin) tätig.

Gerne unterstütze ich Sie bei allen Fragen zum Thema rund um Pflege, Betreuung und Gesundheit! Dieses Angebot wird von Ihrer Gemeinde für Sie kostenfrei zur Verfügung gestellt!

Zu meinen Angeboten zählen: Aufgabengebiete / Leistung

- Entlastungsgespräche / pflegetherapeutische Gespräche / Trauer- und Hospizbegleitung
- Entlastungsmöglichkeiten für informell pflegenden Angehörige (Urlaub für pflegende Angehörige, Pflegestamm-tisch, psychologisches Angehörigengespräch, Demenzberatung, Kurzzeitpflege, Antragstellungen jeder Art / Begleitung bei einem Umzug)
- Anleitung / Schulung pflegender Angehöriger im Umgang mit Pflegehilfsmitteln
- Hilfsmittel (Beratung / Organisation / Kontaktherstellung zu Bandagisten)
- Pflegegeld (Beantragung / Erhöhung / Klage)
- Länderübergreifende Versicherungs- und Pflegegeldprobleme (Schweiz/Deutschland)
- Mobile Dienste (Beratung / Information / Organisation)
- Information zur 24-Stunden-Betreuung
- Information über Pflegeheime (Unterstützung bei der Antragstellung, Begleitung bei der Aufnahme)
- Essen auf Rädern (Information / Unterstützung bei Antragstellung)
- Information Erwachsenenvertretung (Vernetzung zum VertretungsNetz-Erwachsenenvertretung / Organisation benötigter Unterlagen / Antragsstellung)
- Information, Hilfestellung und Weiterleitung sämtlicher Anträge (z.B. Rezeptgebührenbefreiung, GIS-Befreiung, Heizkostenzuschuss usw.)
- Zusammenarbeit und Vernetzung mit Ärzten und Ärztinnen
- Zusammenarbeit und Vernetzung mit dem Case- und Care Management des LKH Wolfsberg
- Zusammenarbeit und Austausch mit dem Gesundheits-, Pflege- und Sozialservice der Bezirkshauptmannschaft Wolfsberg und dem Land Kärnten
- Mitarbeit im Arbeitskreis Gesunde Gemeinde
- Aufbau Ehrenamt (Anleitung und Begleitung ehrenamtlicher Mitarbeiter*innen, Einzel- und Gruppengespräche, Vermittlung eines ehrenamtlichen Besuchs- und Fahrtendienstes für die Bürger*innen)

Ich berate Sie gerne je nach Wunsch telefonisch, im häuslichen Umfeld oder im Gemeindeamt und freue mich, Sie unterstützen zu dürfen!



**VERMESSUNG
PÖLLINGER**

Wir gehen an Ihre Grenzen!

Die tatsächliche Größe Ihres Grundstücks ist z.B. bei einer Bewertung oder einem Verkauf ein wertbeeinflussender Faktor.

DI Karin Pöllinger Staatlich befugte und beeidete Ingenieurkonsulentin für Vermessungswesen und Geoinformation

www.vermessung-poellinger.at

Kontakt:

Mag. Jana Schein
Telefon: 0664/5180799
jana.schein@shv-wolfsberg.at
Montag bis Donnerstag
8:00 – 16:00 Uhr
Freitag 8:00 – 13:00 Uhr

Sprechtag im Gemeindeamt St. Georgen/Lav.:

Jeden Montag
von 08.00 bis 12.00 Uhr,
sowie nach telefonischer
Vereinbarung –
Telefon: 0664/5180799



gesunde
gemeinde 

NAH FÜR DICH.
DA FÜR DICH. 



LAND  KÄRNTEN

Einladung zum Ehrenamt - wir suchen Sie!!!

Engagement und Ehrenamt sind wichtige Werte unseres Zusammenlebens. Alle, die sich ehrenamtlich für unser Gemeinwohl einsetzen, leisten einen großen Beitrag für das Miteinander der Menschen und Generationen in der Gemeinde!

Im Rahmen der Pflegenahversorgung werden für die Gesunde Gemeinde St. Georgen/Lav. zur Unterstützung der älteren Bevölkerung Gemeindeglieder/innen gesucht, die sich ehrenamtlich engagieren möchten.

Die Aufgaben der ehrenamtlichen Tätigkeiten umfassen:

- Besuchsdienste
- Einkaufsfahrten
- Arztbesuche
- Friedhofs- und

- Pflegeheimbesuche
- Spaziergänge,
- Karten spielen etc.

demenzieller Beeinträchtigung, Aktivierung und Motivierung etc.

Über das Ausmaß Ihres ehrenamtlichen Engagements entscheiden Sie!

Ihr soziales Engagement wird seitens des Landes Kärnten – wie folgt – gefördert:

- Übernahme der Prämie für Haft- und Unfallversicherung
- Refundierung des amtlichen Kilometergeldes für Fahrten im Zuge des Ehrenamtes
- Basisschulung zur Ausübung Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit, u.a. Erste Hilfe Maßnahmen, Umgang mit Menschen mit

Unsere Community Nurse (Gemeindegewerkschaft) Fr. Mag. Jana Schein begleitet Sie in der Ausübung des Ehrenamtes in der Gemeinde St. Georgen/Lav.

Wenn Sie sich sozial engagieren möchten und zum Wohle der älteren Bevölkerung in der Gemeinde helfen möchten, dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Kontakt:

Mag. Jana Schein
Telefon: 0664/5180799
jana.schein@shv-wolfsberg.at
Montag bis Donnerstag 8:00 – 16:00 Uhr
Freitag 8:00 – 13:00 Uhr

Erofties Fests!



TOLLE ADVENTS- UND WEIHNACHTS-ANGEBOTE!

Gültig Dezember 2022

Schinkenteile geselcht zum Kochen	8,90 € / kg
Bauernselchwürste zum Kochen	8,90 € / kg
Wurst-Aufschnitt gemischt	9,90 € / kg
Bauernwurst nach alter Tradition 500 g	6,50 € / Stg.
Kaiserschinken gekocht	10,90 € / kg
Karree oder Schopf ohne Knochen	7,90 € / kg
Schweinschnitzel	7,90 € / kg
Schweinefilet	8,90 € / kg
Rindschnitzel oder Rindsbratenstück	12,50 € / kg
Frankfurter	5,90 € / kg
Oma's Leberknödel 3+1 Stk. gratis	2,90 € / Stk.
Leberpastete im Glas	2,90 € / Stk.
Verhackertes 200 g	1,50 € / Stk.
Kräuterleberstreichwurst 200 g	1,50 € / Stk.

Bei einem Einkauf ab € 35,- € gibt es 1 Stange Bauernwurst 500g (Salami) GRATIS!

Wir bedanken und bei unseren Kunden für ihre Treue und wünschen eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und einen guten Rutsch in's neue Jahr!

Auf Vorbestellung: Festtagsplatten, Fondue- und Radlettplatten sowie Bröchen

Filiale Griffen 04233 / 2327 | Filiale St. Georgen 04357 / 3397

www.ff-genuss.at | Facebook: F&F Genuss GmbH

HIGHLIGHTS IN DER ADVENTSZEIT!



31.12.2022
SILVESTER-BRUNCH

24.12.2022
WEIHNACHTS-BRUNCH
BRUNCH-BOX in WEIHNACHTS-EDITION
CHRISTMAS WARM-UP in unserer Bar (9:00 bis 13 Uhr)

BRUNCH-BOX in SILVESTER-EDITION
SILVESTER WARM-UP in unserer Bar (9:00 bis 13 Uhr)

LANDHOTEL FREITAG – Info: 04357 55 200
Hauptstraße 19, 9470 St. Paul

Wir wünschen allen Kunden besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!

Wolfgang Haßler

ADEG

Hauptstraße 10
9423 ST. GEORGEN
Tel. (04357) 21 37
Fax (04357) 21 37 - 4

- ✓ Kaufhaus
- ✓ Tankstelle
- ✓ SB-Waschanlage
- ✓ Lotto-Toto-Aannahmestelle
- ✓ Trafik
- ✓ Postpartner
- ✓ Putzereiannahmestelle
- ✓ Plattenservice
- ✓ Zustellservice
- ✓ Partyservice

Wir gratulieren herzlich...

... zum 70. Geburtstag

Eva Maria Fellner
Elisabeth Schober

Rosalia Samitsch
Christine Findenig

... zum 75. Geburtstag

Emma Kadisch
Leopold Köstinger

Andreas Grebien
August Koprivnikar

... zum 80. Geburtstag

Rudolf Wrany
Gottfried Magerle

... zum 95. Geburtstag

Leopoldine Plankl



... zum hohen Alter

Maria-Charlotte Pucher (81)
Waltraud Kaimbacher (81)
Erich Hermann Seifried (82)
Elisabeth Gutsche (82)
Ingeborg Krobath (82)
Rudolf Pucher (82)
Christine Rassi (82)
Herlinde Kaimbacher (83)
Franz Zelger (83)
Hedwig Gutsche (83)
Christine Pucher (84)
Hermine Gutsche (84)
Anton Heine (84)
Barbara Jäger (84)
Agnes Thonhauser (86)
Aloisia Wiedenbauer (86)
Anna Loibnegger (86)
Agnes Jöbstl (87)
Magdalena Maria Knauder (87)
Hedwig Kuster (87)
Hilda Sand (87)
Barbara Bachler (87)

Antonia Stampfer (89)
Christine Terbizan (89)
Thomas Wagner (92)
Gottfried Medwed (93)



Geburtstage wurden bis 31. Dezember 2022 berücksichtigt.

Wir verabschieden uns von:

Rosa Grangl
05.01.1934-15.09.2022

Gertraud Leopold
11.09.1940-08.10.2022

Josef Philipp Gutsche
28.04.1965-12.10.2022

Winfried Plankl
07.05.1967-08.11.2022

Herbert Markut
23.07.1956-10.11.2022



Nachruf Josef Philipp Gutsche 1965 – 2022



Josef Philipp Gutsche übernahm im Jahr 2000 den Besitz vlg. Mentl von seinen Eltern. Bis dahin übte er seinen Lehrberuf als Maurer aus.

Nach dem Tod seines Vaters übernahm er auch die Messnererei mit großer Umsicht und Leidenschaft bis zu seinem eigenen Ableben.

Im Namen der Heimatgemeinde danken wir für seinen Einsatz und wünschen der Familie, vor allem Gattin Beate und Sohn Thomas, viel Kraft!



Ein *herzliches Willkommen*
unseren neuen *Erdenbürgern!*



Tino Weilguni

Eltern: Carina und Christopher Weilguni



Mia Elisabeth Kubinova

Eltern: Jana Kubinova und Daniel Kaimbacher



Magdalena Napetschnig

Eltern: Laura Napetschnig und
Dominik Dettelbacher



Ramona Zuber

Eltern: Jasmin Zuber und
Christoph Fritzl



Tobias Brunner

Eltern: Beate Brunner und
Florian Stelzl

Frohe Weihnachten wünscht

EP:Pajnik

ElectronicPartner

Unser Service
macht den Unterschied.

TV, MULTIMEDIA, TELECOM, HAUSHALTSGERÄTE
PHOTOVOLTAIK, MOTOREN Wicklerei
ELEKTROINSTALLATIONEN



9470 St. Paul, Bahnhofstrasse 7, Tel. 04357-3300
Fax: 04357-33004, Mobil: 0664-1133300
E-Mail: elektro.pajnik@aon.at, www.ep-pajnik.at



**Christine Hollauf und
ihr Team wünschen
Ihnen wundervolle
Festtage und ein
gesundes Jahr 2023!**

SPAR-Markt Christine Hollauf

St. Georgen Tel. 04357/2111



Frohe Weihnachten
UND EIN GUTES NEUES JAHR

GRAWE Die Versicherung
auf Ihrer Seite.

grawe.at/meistempfohlen

Ihr GRAWE Kundenberater:



Andreas Streit

0664/540 50 27

andreas.streit@grawe.at

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen
Bausparen • Leasing

Turnen mit Irm

Wie jedes Jahr kommt auch der Kindergarten wieder in den Genuss des Turnens mit Irm vom Verein ASVÖ. 14-tägig besucht uns Irmgard Wiery und bringt zusätzlich Bewegung und Spaß in unseren Alltag! Mit jeder Menge Ideen und Themen

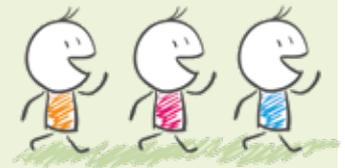
für den Turnunterricht bereichert sie den Kindergartenbetrieb – so stand auch die letzte Turnstunde ganz im Zeichen des Herbstes. Den Kindern gefällt das zusätzliche Bewegungsangebot sichtlich!



Zahnprophylaxe

Um von Anfang an jedem Kind näherzubringen, wie wichtig die alltägliche Zahnroutine ist, fördert das Land Kärnten jährlich das Projekt „PROGES Zahngesundheitsförderung“. Silvia Pressl-Katz ist auf diesem Gebiet Expertin und schaute auch heuer wieder im Kindergarten vorbei! Mit

beiden Gruppen arbeitete sie ganzjährig an Themen wie Zähne putzen, Morgenroutine und gesunde Ernährung. Besonderen Spaß hatten die Kinder am Ende auch mit der witzigen Handpuppe, die den Kindern die wichtigsten Themen noch einmal verinnerlichte. Da diese Angelegenheit noch viele weitere Eckpunkte beinhaltet und auch die Kinder besonderen Spaß daran hatten, gibt es im zweiten Semester einen weiteren Teil davon zu sehen.



Yoga-Einheit

Fleißig wird im Kindergarten auch an dem Gefühle&Yoga-Projekt weitergearbeitet! Zwei weitere Yoga-Tage fanden bereits statt, zum einen in der Kombination „Yoga

verscheucht meine Angst“ und die zweite Einheit drehte sich ganz um das Thema „Yoga&die Traurigkeit“. Frau Anita Loibnegger gestaltete die Einheiten einen ganzen

Vormittag lang, bei dem die Kinder mit Leib und Seele dabei waren. Vor allem die 3- bis 4-Jährigen lassen sich noch intensiver auf diese Bewegungseinheiten ein,

die 5- bis 6-Jährigen genießen aber auch vor allem die meditativen und entspannenden Vorteile des Yogas.

Fortsetzung folgt!



Laternenfest

Ein ganz besonderes Laternenfest fand heuer im örtlichen Kindergarten statt. Frater Romanus aus dem Stift St. Paul und Leiterin Anita Loibnegger mit ihrem Team gestalteten heuer das besondere Lichterfest zu Ehren des Heiligen Martin traditionell wieder in der Ortskirche St. Georgen.



Die wichtigsten Teilnehmer, die Kinder, machten das Fest zu einem besonderen Highlight! Ausgestattet mit selbst gestalteten Laternen setzte sich der Laternenzug vom Kindergarten Richtung

Kirche in Bewegung, wo man anschließend das umfangreiche Programm der Kinder hören und bewundern konnte. Nach dem festlichen Segen zog man

weiter zum Obstgarten bis zum Garten des Kindergartens, wo man das begeisterte Singen beim gemütlichen Zusammensein der Kinder mit ihren Eltern und Ange-

hörigen noch lange hören konnte.

Besonderer Dank gilt allen Beteiligten, Mitwirkenden und Helfern!



Sponsoring der Fa. PMS

Für die Sicherheit beim Radfahren, Rollerfahren oder auch Dreiradfahren im Kindergarten St. Georgen hat uns die Firma PMS mit den beiden Geschäftsführern Ing. Franz Grünwald und Mag. (FH) Martin Grünwald mit kinderfreundlichen Fahrradhelmen unterstützt.

Die zusätzlichen Helme sorgen für einen sicheren Umgang mit den Fahrzeugen am Freigelände des Kindergartens.

Danke der Firma PMS für die großzügige Unterstützung.



I. Klasse - Gedanken zum Welternährungstag



An diesem besonderen Tag brachte eine Abordnung der St. Georgener Bauernschaft den Schülern der I. Klasse in anschaulicher Weise näher, woher das Brot kommt und welche verantwortungsvolle Aufgabe der Landwirt dabei übernimmt. Auch der achtsame Umgang mit Lebensmitteln wurde sensibilisiert. Die Verkostung der bäuerlichen Köstlichkeiten erwies sich als wahre Gaumenfreude. Vielen Dank dafür!

2. Klasse - Wildkräuter

Im November erfuhren die SchülerInnen der 2. Klasse viel Spannendes zum Thema „Wildkräuter“. Der Kräuterpädagoge Hubert Stauber besuchte unsere Klasse und berichtete darüber, welche gesunden Pflanzen vor unserer Haustüre wachsen und was man damit machen kann. Der Höhepunkt des Vormittages war natürlich die Verkostung dieser als Smoothie und auf Butterbroten.



2. Klasse — Adventweg

Aufgeregt, mit Freude und Begeisterung erlebten 17 Kinder der 2. Klasse den Start der Erstkommunionsvorbereitung auf einem Adventweg.

Einzelne Stationen wurden in Begleitung eines Erwachsenen gemeistert.



3. Klasse — Ausflug nach Wolfsberg

Einmal mit der ganzen Klasse ins Kino gehen – dieser Wunsch erfüllte sich heuer für die 3. Klasse. Nachdem wir uns „Die Geschichten vom Franz“ angeschaut hatten, machten wir eine Wanderung in die Wolfsberger Innenstadt, besichtigten

einige Sehenswürdigkeiten und durften sogar den Turm der Markuskirche besteigen.

Der wunderbare Ausblick über Wolfsberg wird uns noch lange in Erinnerung bleiben.



4. Klasse — Soziales Miteinander



Die 4. Klasse verbrachte zwei lehrreiche Vormittage mit den Psychologinnen Lisa Käfer und Diana Dreier der Praxis „Vita Auxilium“. Anhand praktischer Beispiele konnte geübt wer-

den, wie das soziale Miteinander besser gelingen kann. Wichtige Themen wie Selbstwert, Gefühle und Mobbing standen dabei im Mittelpunkt.

4. Klasse — Lavanttalrundfahrt

Viel Spaß hatte die 4. Klasse bei ihrer Lavanttalrundfahrt am Beginn dieses Schuljahres. Ein Highlight war der Besuch der Abfüllanlage des Preblauer Mineralwassers. Nach einer kleinen Stadtführung durch Wolfsberg

ging es nach Lavamünd zur „Lavant-Mündung“. Anschließend besuchten wir noch die Marktbackerei von Alexander Hartl, wo wir zum Abschluss eine leckere Kostprobe erhielten.



4. Klasse — Gemeindebesuch

Ende November besuchten wir das Gemeindeamt. Die Bediensteten gewährten uns einen Einblick in ihre tägliche Arbeit und die umfangreichen Tätigkei-

ten in der Gemeinde. Im Kultursaal ließen wir uns anschließend die vom Bürgermeister gesponserten Faschingskräpfen schmecken!



Gesunde Jause

Eine gesunde Ernährung in der Schule fördert die Entwicklung und Leistungsfähigkeit der Schülerinnen und Schüler. Darum wird in der Mittelschule St. Paul die „gesunde Jause“ ständig frisch von unseren Obstbauern geliefert und in der Pausenhalle täglich kostenlos angeboten.



Berufspraktische Tage

Vom 14. bis 16. November 2022 wurden für die vierten Klassen der Mint-Mittelschule St. Paul die berufspraktischen Tage durchgeführt. Höchst motiviert traten die 38 Schülerinnen und Schüler, betreut von Herrn Alfons Vasold, ihren selbstgewählten Schnupperplatz am Montagmorgen an. Die Jugendlichen nahmen ihre ersten Kontakte mit der Berufswelt sehr ernst, zeigten großes Interesse, waren fleißig und gewissenhaft. Für

alle Schüler*innen stellten diese drei „Schnuppertage“ nicht nur eine Abwechslung im Schulalltag, sondern auch eine Bereicherung dar.

Die Mittelschule St. Paul dankt allen Betrieben, die den Schülerinnen und Schülern die Gelegenheit geben, erste Einblicke in die Arbeitswelt zu bekommen.



TAG DER OFFENEN TÜR

Der Tag der offenen Tür in der Mint-Mittelschule St. Paul findet am 22. Dezember 2022 von 08:15 Uhr bis 11:30 Uhr statt.

Jahresrückblick der FF St. Georgen



In dieser Ausgabe möchten wir Ihnen einen Einblick in das Feuerwehrgeschehen des Jahres 2022 geben.

Das Jahr 2022 war geprägt von zahlreichen Einsätzen, Unwettern, Hochwasser, Überschwemmungen im Gemeindegebiet von St. Georgen, aber auch die Nachbargemeinden wurden nicht verschont. Besonders tragisch war der 18.08.2022, wo zwei Todesopfer in St. Andrä zu beklagen waren. Aber auch zu zahlreichen anderen technischen Einsätzen wurden wir über das ganze Jahr hin verteilt gerufen. Besonders in Erinnerung wird uns der Freitag, 03.06.2022 bleiben. Um 19 Uhr sollte die erste Abschnittsübung in St. Georgen nach Corona stattfinden. Kurz nach Übungsbeginn durchbrach der Tankwagen der FF Maria Rojach das Brückengeländer gegenüber vom Gasthaus Pauliwirt und stürzte un-

gebremst ins Bachbett. Die Kameraden der FF Maria Rojach konnten rasch aus dem verunfallten Fahrzeug befreit werden. Zum Glück wurde niemand schwer verletzt, obwohl ein Kamerad sogar mittels Bergeschere aus dem Wrack geborgen werden musste. Ein großes Dankeschön nochmals an alle Einsatzorganisationen, Ersthelfer, dem Abschleppunternehmen Ellersdorfer und der Firma Steiner für die tatkräftige Unterstützung.



TÄTIGKEITEN DER FEUERWEHR IM JAHR 2022 (Stand 10. November 2022)

Einsatzgeschehen:

- 8** Brandeinsätze
- 5** Verkehrs- und Arbeitsunfälle
- 1** Menschenrettung, Suchaktion
- 14** Hochwassereinsätze
- 40** Hilfeleistungen und Wassertransporte

**Bei 68 Einsätzen haben 555 Mann
1.688 Stunden aufgewendet.**

Sämtliche kulturelle und öffentliche Veranstaltungen wie Florianiprozession, Sommernachtsfest und viele kameradschaftliche Aktivitäten konnten wieder unter Einhaltung der Covid-Maßnahmen durchgeführt werden. Besonders erwähnenswert war unser Jubiläumsfest am 30. Juli am Festplatz St. Georgen, wo wir unser 110-jähriges Bestandsjubiläum würdig abhielten und im Anschluss unser traditionelles Sommerfest mit den Mooskirchnern feierten.

2022 konnten wir zwei Wiedereintritte in unserer Mannschaft begrüßen. Angelobt und in den aktiven Feuerwehrdienst übernommen wurde ein Kamerad, der Mannschaftsstand beträgt 53 aktive und 5 Mitglieder der Reserve, und mit Altkameraden sind es 68 Mann.

Bei den Gerätschaften konnten auch größere Anschaffungen getätigt werden, so wurde ein KAT-Anhänger für künftige Unwettereinsätze angekauft, im Bereich des Atemschutzes wurden



110 Jahr Feier



110 Jahr Feier

vier neue Masken und zwei neue Maskensprechanlagen gekauft. Gesponsert wurde uns eine neue Motorsäge für unser TLF-A 2000, herzlichen Dank dem BM Haus Ellersdorfer dafür.

Wir bedanken uns recht herzlich bei unserer „Feuerwehrfamilie“ für den dienstlichen und kameradschaftlichen Einsatz, für die Vernunft und die nötige Eigenverantwortung in jeder Situation, bei der Gemeindevertretung für die

Möglichkeit, unseren Jahresrückblick in dieser Form zu bringen und vor allem bei Ihnen, der Bevölkerung von St. Georgen, für Ihre Verbundenheit und Unterstützung. Bleiben Sie gesund, auf ein Wiedersehen im Jahr 2023.

*Ihr Gemeinde-
feuerwehrkommandant
OBl Ing. Rainer Mayer*

*Ihr GFK-Stellvertreter Bl
Hermann Podertschnig*



Partnerschaft FF-Wildbach

TERMINE FÜR DAS JAHR 2023:

7. Mai: FLORIANIPROZESSION

29. Juli: SOMMERNACHTSFEST

und Fahrzeugweihe FF St. Georgen mit der Gruppe „Die Partykräscher“



Freiwillige Feuerwehr
St. Georgen im Lavanttal

**Friedenslicht
aus Betlehem**

23. Dezember | 19 - 21 Uhr
erstmalig im Rüsthaus der FF St. Georgen

Der Reinerlös kommt
hilfsbedürftigen Familien
aus dem Lavanttal zugute.

Auf zahlreichen Besuch
freut sich die Kameradschaft
der FF St. Georgen i. Lav.

**Apfelschenke
Pauliwirt**

Dorfplatz 1 | 0664 4841093

Freitag, 30. Dezember 2022:

**St. Georgener
Bauernsilvester**

Beginn: 18.00 Uhr | Eintritt frei
mit dem Trio MOS und DJ Brando

Wahl von MR. UND MRS. PAULIWIRT
SCHNEE-BAR, SPIEL und SPASS
zum JAHRESAUSKLANG!

Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023
wünschen Johanna & Susanne Riedl
mit ihren MitarbeiterInnen

Ein Herbst voller Aktivitäten bei der Landjugend

ERNTEDANK

Mit vollem Schwung und Motivation starteten wir in den Herbst, welchen wir für Weiterbildung und Kreativität nutzten. Angefangen mit dem Erntedankfest, welches wir heuer am 18. September am Festplatz nach dem gemeinsamen Sammeln beim Libiseller und dem Festumzug durch St. Georgen veranstalteten durften.

Nach der Heiligen Messe mit unserem Ortspfarrer Pater Marian Kollmann freut es uns, dass so viele unserer Einladung zum Frühschoppen mit den Geschwistern Scharf gefolgt sind. Somit möchten wir uns hier herzlich bei allen Besuchern und Besucherinnen bedanken und freuen uns auf das nächste Jahr.



APFEL-KULINARIKUM

Auch beim Apfelkulinari- kum, welches von der Apfelschenke Pauliwirt am 2. Oktober veranstaltet wurde, waren wir mit dabei und dürfen stolz verkünden, dass unsere Sabrina die erste Apfelprinzessin von St. Georgen geworden ist!

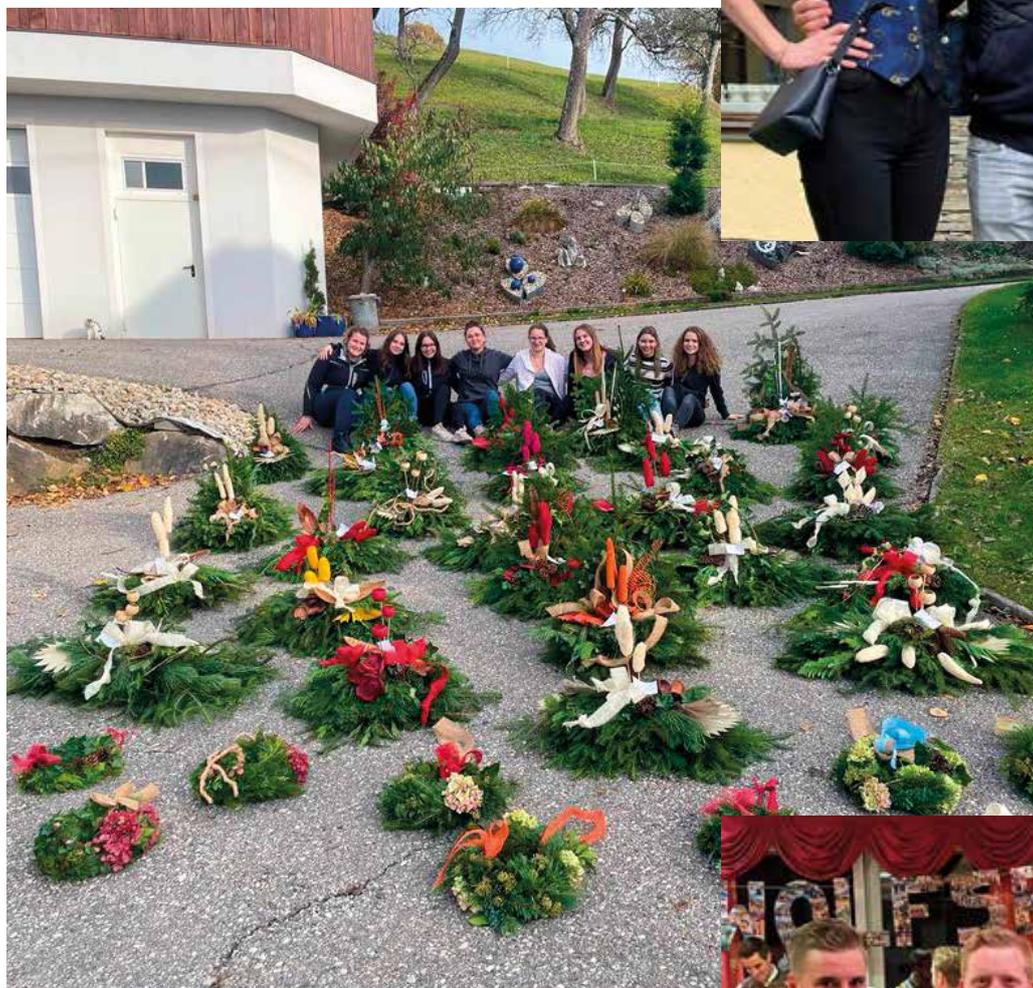
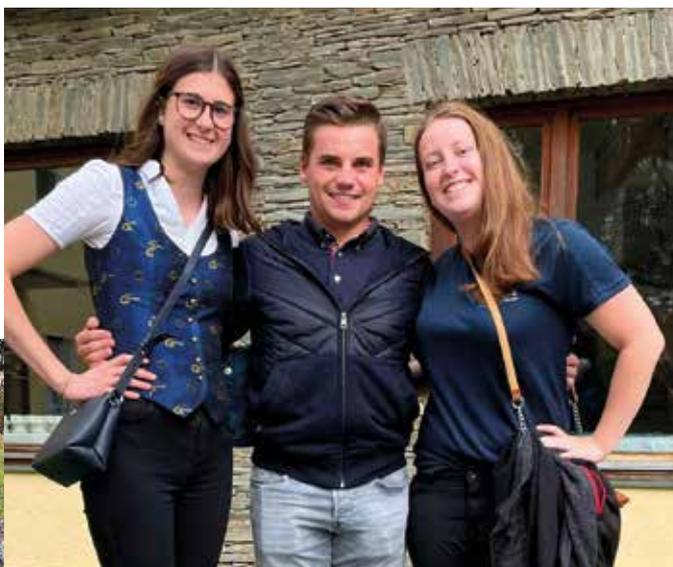
Wir bedanken uns für den lustigen Nachmittag.



WEITERBILDUNG

Weiter ging es mit sämtlichen Weiterbildungen für unsere Funktionäre, wie dem der Landjugendkongress und die Jahreshauptversammlung der Landju-

gend Kärnten, welche am 26. Oktober im Bildungshaus Schloss Krastowitz in Klagenfurt stattgefunden haben.



ALLERHEILIGEN- GESTECKE

Zeitgleich starteten unsere kreativen Köpfe mit dem Gestalten und Binden unserer diesjährigen Allerheiligengestecke, wo auch heuer wieder die Bevölkerung Gestecke bei uns bestellen konnte. Wir bedanken uns für euer Vertrauen.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

And last but not least waren wir natürlich am 11. November bei der Jahreshauptversammlung unseres Bezirkes Wolfsberg im Gasthaus Zoller dabei und wünschen unserem neuen Bezirksvorstand alles Gute.

Auch unser Tanzbein wurde wieder wöchentlich bei einer Tanzprobe in Schwung gebracht, um unsere Mitternachtseinlage bei diversen Bauernbällen zum Besten zu geben.



**Somit wünschen wir, die Landjugend
St. Georgen, Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
in das neue Jahr 2023!**

ASKÖ Kärnten Tischtennis Landesmeisterschaften

Der St. Georgener Jonas Spanschel spielt für den TTC St. Paul und wird mit neun Jahren Landesmeister in der Altersklasse U11 und Drittplatzierter in der Altersklasse U13 bei den diesjährigen ASKÖ Landesmeisterschaften! Nach packenden Duellen traf er im Finale auf die Nummer 1 des Turnieres, Laurenz Novak Steiner (TTC Villach), den er mit 3:1 in Sätzen be-



siegte! Als Draufgabe wurde Jonas noch Dritter im U13 Bewerb!

Nach diesen Top-Ergebnissen wurde Jonas zum TOP 20 Turnier in Österreich eingeladen! Hier spielen nur die besten 20 Spieler der Klasse U11 in Österreich! Jonas wird Kärnten würdig vertreten und wir wünschen ihm alles Gute und ein spitzen Ergebnis!



*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünscht das Team von*

Menner

**APOTHEKE
ST. PAUL**

**Hauptstraße 24, 9470 St. Paul im Lavanttal
Telefon: 04357 2014**

MGV St. Georgen

Nach einem gelungenen 100-Jahr-Jubiläum mit Gausingen im Sommer gestaltete der MGV St. Georgen gemeinsam mit dem MGV Wolfsberg am 13. November eine lateinische Messe in der Pfarrkirche St. Georgen. Zum Abschluss des Jubiläumsjahres wird der MGV den 4. Advent gestalten.

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung wurde Hans-Peter Blattnig zum neuen Obmann gewählt. Karl Kopp übernahm nach gesamt 20 Jahren Obmann-tätigkeit den Stellvertreter gemeinsam mit Patrik Hafner.

Der MGV St. Georgen bedankt sich bei Karl für seinen Einsatz über all die



Jahre zum Wohle des Chores! Die neue Tracht sowie das Gausingen mit Jubiläum waren besonders in diesem Jahr eine Herausforderung, welche er organisatorisch bestens vorbereitete!

Lieber Karl, der MGV St. Georgen sowie alle Freunde des MGV bedanken sich bei dir für all deinen Einsatz als Obmann!

Der MGV St. Georgen wünscht Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr!

*Fröhliche Weihnachten
und ein bewegliches Jahr 2023!*



**Physio
Dynamik**

Hauptstraße 37
9470 St. Paul

Tel.: 04357/ 28604
www.physio-dynamik.at



102 Jahre Kärntner Volksabstimmung

Den für uns Kärntner so wichtigen Tag beging der Abwehrkämpferbund St. Georgen gemeinsam mit der Gemeinde würdig, im kleinen Rahmen mit Abordnungen der Vereine. Beginnend mit einer Gedenkmesse in der Pfarrkirche, wo besonders der fünf gefallenen St. Georgener Abwehrkämpfer und der Gefallenen im 1. und 2. Weltkrieg gedacht wurde. Musikalisch umrahmt von der Trachtenkapelle St. Georgen.

Der kurze Festakt wurde unter Mitwirkung der Trachtenkapelle, Ltg. KM Herbert Sulzer, mit Gedichten der Volksschüler, Ltg. Cornelia Kositz, und einer Festansprache von Bgm. Karl Markut in der Kirche feierlich abgehalten.

Zum Kärntens Tag der Selbstbestimmung fasste

KAB Obm. Albert Wutscher seine Gedanken vom Abwehrkampf bis in die Gegenwart in Worte. Er konnte weiters P. Marian Kollmann OSB, Vzbgm. Markus Wutscher, GV Günter Wutscher, einige Gemein-

deräte, Abordnungen des ÖKB, der Freiwilligen Feuerwehr, MGV, Kirchenchor, Volksschule, Polizei und Landjugend begrüßen.

Nach dem Festakt marschierten alle Mitwirkenden

mit musikalischer Begleitung zum Friedhof zur Kranzniederlegung am Grab der gefallenen St. Georgener.

Mit dem Kärntner Heimatlied ging die Feierstunde zu Ende.



Haarstudio
DORIS
Bleiburg, 10. Oktoberplatz 20
Tel. 04235 / 2214

Zeit, Danke zu sagen

Allen Kunden, für die Treue, die ihr uns über all die Jahre erwiesen habt, sowie meinem St. Georgner Team, für die wunderbare Zusammenarbeit.

DANKE

Sandra, mit Sandras Dorfstyle, wünsche ich von Herzen alles Gute und viel Erfolg!

„Gesund sein – Gesund bleiben“: Vortrag „Die Macht der Gedanken“ brach alle Besucherrekorde

Der Vortragsabend der Frauenbewegung St. Georgen zum 30-jährigen Bestehen der Ortsgruppe unter diesem Motto war ein voller Erfolg.

Bereits vor drei Jahrzehnten hat sich das Team um Obfrau Herta Wutscher bemüht, die Bevölkerung zu verschiedensten Aktivitäten einzuladen. Darunter auch in Vorträgen unter dem Motto: „Gesund sein – Gesund bleiben“ Anregungen und Hilfe zum besseren Wohlbefinden anzubieten. Dass von einem Besuch bei diesen Veranstaltungen Jede und Jeder profitiert, beweist das große Interesse über die Gemeindegrenzen hinaus. Das zeigt auch, dass die Frauenbewegung mit ihren gezielten Informationen durch zahlreiche kompetente Referentinnen und Referenten den Weg zu einem gesünderen Leben für Jung und Alt vermitteln kann.

„Du bist was du denkst. Achtsames Denken kann uns aus Schwierigkeiten und Krankheiten herausführen und unser Leben viel schöner, leichter und reicher machen.“

So wurde der Vortrag des aus dem Mölltal stammenden Dr. Anton Suntinger, Arzt für Allgemein- und Komplementärmedizin in St. Veit/Glan, angekündigt.



Daraus wurde ein heiterer besinnlicher Abend voll Lebensweisheiten aus dem reichen Erfahrungsschatz des Mediziners. Zutiefst Bewegendes packte er geschickt in heitere Anekdoten ein, sodass im Lachen erkennbar wurde, wie unsere Gedanken unser Leben beeinflussen, im Positiven wie im Negativen. Unglaublich mächtig! Das Publikum dankte es Dr. Suntinger mit begeistertem Applaus. Obfrau Herta Wutscher konnte dazu GV Günter Wutscher, den FB Bezirks-

vorstand mit Obfrau Marion Schuhai, Vzbgm. Markus Wutscher, Waltraud Beranek und Seniorenbund LOStv. Albert Wutscher begrüßen.

Dr. Suntinger nahm sich auch nach dem Vortrag Zeit, in geselliger Runde auf die Fragen der BesucherInnen einzugehen.

Ihnen allen wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, von Freude erfülltes, neues Jahr.



Unterkärntner Hubertusmesse

Am Samstag, den 05.11.2022 fand die Unterkärntner Hubertusmesse im Stift St. Paul statt.

Wir konnten um die 600 Besucher begrüßen, die der Aufführung der Neuburger Jagdmesse, gesungen von einem 100 Stimmen Chor, begleitet durch das Bläserensemble der Alt Lavanttaler Trachtenkapelle,

lauschen konnten. Nach der Streckensegnung durch den Administrator Pater Marian und Streckenmeldung von Martin Grünwald an unseren Landesjägermeister Dr. Walter Brunner wurde die Strecke durch die Jagdhornbläsergruppen Lobiser und JHBG Wolfsberg verblasen. Der Bezirksjägermeister von Wolfsberg, Johann Waich, konnte im

feierlichen Rahmen eine Auswahl von Jungjägern aus den Bezirken Wolfsberg, Völkermarkt und Klagenfurt würdig „zum Jäger schlagen“ und damit in den Jägerstand aufnehmen. Im Anschluss an diese Zeremonie lud die Jägerschaft zu Wildspezialitäten – Libissellers Rehfrankfurter und herzhaftes Rehulasch mit Jour Gebäck aus Niederhof

– und Gratisgetränken, das von der Bevölkerung sehr gut angenommen und aufs Äußerste gelobt wurde.

Wir bedanken uns bei der Gemeinde St. Georgen für die finanzielle Unterstützung!

Mag. (FH) Martin Grünwald
Obmann des Jagdvereines
St. Georgen - Ebene



Wir wünschen unseren Kunden und
Freunden ein *frohes Weihnachtsfest*
und ein *gesundes neues Jahr 2023!*

Installationen
ZERNIG

Hauptstraße 14 • 9470 St. Paul i. Lavanttal
T 04357 2332 • F 04357 233215
office@zernig.co.at • www.zernig.co.at

Steiner
Bau Ges.m.b.H.

HOCH-, TIEF- UND
STAHLBETONBAU
BAUSTOFFHANDEL

Wir wünschen frohe Festtage,
ein gutes neues Jahr
und danken
für die gute Zusammenarbeit!

9470 St. Paul i. Lav.
Industriestraße 2
Telefon (04357) 2301 und 2302

Terminvorankündigungen

SO, 19. Feber **KINDERMASKENBALL** und organisiertes Faschingstreiben im Dorf

SA, 25. März **OSTERBASAR** der Österreichischen Frauenbewegung im Kultursaal von 8.00 bis 15.00 Uhr

SO, 2. April **PALMSONNTAG**, 9.00 Uhr Festmesse mit Palmsegnung

DO, 6. April **KREUZWEGSINGEN** am KALVARIENBERG des MGV St. Georgen, Beginn: 20.00 Uhr

SA, 15. April **FRÜHJAHRSKONZERT** der Trachtenkapelle St. Georgen, Samstag Beginn: 19.30 Uhr

SO, 16. April Sonntag Beginn 14.30 Uhr, im Turnsaal der Volksschule St. Georgen

SO, 16. April **FAHRRAD-TECHNIKTRAINING**, 9.00-12.00 Uhr Treffpunkt Sportplatz,
Kneipp Aktiv Club

SO, 23. April **GEORGISONNTAG**, 10.00 Uhr FESTMESSE, anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten

Silvesterrodeln am Brandl



Am Samstag, 31.12.2022, Treffpunkt um 14.00 Uhr bei der Aussichtsplattform am Brandl.

**Im Anschluss
kleines
Kinder-
Feuerwerk.**



**Einladung zu einer
Veranstaltung des Gemeindecindergartens
St. Georgen/Lavanttal**

Thema dieses Abends:

„Bewegungs-Workshop“

Durch Beweglichkeitstraining und Yoga
zu mehr Kraft und Energie im Alltag

Termin: Mittwoch, 18.01.2023

Kultursaal der Gemeinde St. Georgen

Uhrzeit: 18:30 – 20:00 Uhr

(inkl. kurzer Pause und anschließender Informations- und Fragerunde)

Mitzubringen: Turnmatte, Getränk, Sportbekleidung

Was Sie erwartet:

Wir konzentrieren uns in diesem Workshop darauf, wie du als Mama Bewegung, Yoga, Kraft und Entspannung effektiv in deinen Alltag integrieren kannst.

Die Dipl. Personal Fitnesstrainerin Sarah Schwab zeigt uns hierzu alltags-taugliche Übungen für mehr Kraft und Beweglichkeit in unserem Leben.

**Auf Ihr zahlreiches Erscheinen
freut sich die Kindergartenleitung –
Fr. Loibnegger Anita – und
Dipl. Personal Fitnesstrainerin Sarah Schwab**

Abfuhrtermine 2023 Hausmüll (Abfuhr durch FCC)

Montag, 23.01.2023	Dienstag, 11.07.2023
Dienstag, 24.01.2023	Montag, 07.08.2023
Montag, 20.02.2023	Dienstag, 08.08.2023
Dienstag, 21.02.2023	Montag, 04.09.2023
Montag, 20.03.2023	Dienstag, 05.09.2023
Dienstag, 21.03.2023	Montag, 02.10.2023
Montag, 17.04.2023	Dienstag, 03.10.2023
Dienstag, 18.04.2023	Montag, 30.10.2023
Montag, 15.05.2023	Dienstag, 31.10.2023
Dienstag, 16.05.2023	Montag, 27.11.2023
Montag, 12.06.2023	Dienstag, 28.11.2023
Dienstag, 13.06.2023	Freitag, 22.12.2023
Montag, 10.07.2023	Mittwoch, 27.12.2023

Gelber Sack (Abfuhr durch FCC)

Montag, 09.01.2023	Montag, 24.07.2023
Montag, 06.02.2023	Montag, 21.08.2023
Montag, 06.03.2023	Montag, 18.09.2023
Montag, 03.04.2023	Montag, 16.10.2023
Freitag, 28.04.2023	Montag, 13.11.2023
Dienstag, 30.05.2023	Montag, 11.12.2023
Montag, 26.06.2023	NEU: Abholintervall: 4 Wochen

Die Gelben Säcke sind am Abfuhrtag bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zufahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder vereinbarten Platz – bereitzuhalten. Es wird höflich ersucht, die vollen Säcke bis zum nächs-

ten Abfuhrtag zu Hause zu lagern und nicht zum Bauhof St. Georgen (Steinberger Straße) zu bringen.

Im Bauhof sind für Kunststoffverpackungsabfälle keine Behälter mehr aufgestellt.

Österreich sammelt – alle Leicht- und Metallverpackungen

WO SAMMELN?

DIE GELBE TONNE/DER GELBE SACK – ein Alleskönner für alle Leicht- und Metallverpackungen

Alle Verpackungen aus Kunststoff – vom Joghurtbecher über die Weichspülerflasche, die Getränkeflasche bis hin zum Chipssackerl - können in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack entsorgt werden.

Auch Getränkekartons wie Milch- und Saftpackungen sowie Verpackungen aus Metall, wie zum Beispiel Alu- oder Weißblechdosen, werden gemeinsam mit den Kunststoffverpackungen in der Gelben Tonne oder dem Gelben Sack gesammelt.

WARUM SAMMELN?

Warum machen wir das überhaupt?

Verpackungen getrennt sammeln ist die Grundvoraussetzung, damit aus Verpackungsabfall wieder neue Verpackungen hergestellt werden können. Das spart natürlich Rohstoffe, die man für die Herstellung von Verpackungsmaterial benötigt.

WIE SAMMELN?

Richtig sammeln fürs Recycling – Ganz einfach in 3 Schritten:

- Einzelne Bestandteile, die sich leicht voneinander trennen lassen, wie z. B. den Aludeckel vom Joghurtbecher, abtrennen. Nur so können sie von den Sortieranlagen auch erkannt und aussortiert werden!
- Nur leere Verpackungen in die Gelbe Tonne/ den Gelben Sack geben. Profis verwenden hier gerne Begriffe wie „restentleert“, „löffelrein“, „spachtelrein“ oder „tropffrei“. Die Verpackungen müssen aber nicht extra ausgewaschen werden.
- Bitte keine Luft sammeln: Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken spart Platz: zu Hause, in der Gelben Tonne und im Gelben Sack.

Nicht immer ist alles so klar und eindeutig – Bei Fragen hilft die Abfallberatung

der eigenen Gemeinde bzw. beim Abfallwirtschaftsverband. Die Abfallberater:innen sind richtige Abfallprofis und erklären gerne, wie man den Abfall richtig trennt.

Denn auch sie wissen:

Nur richtig getrennt gesammelte Verpackungen können auch recycelt werden.

Altpapier (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

Abholintervall: 8 Wochen

Montag - Haupttour alle Ortschaften (einschl. Pontnig, Steinberg-Hart und Steinberg- Oberhaus)	Mittwoch Götzendorf, Götzendorfer Straße, Pfaffendorf, Herzogberg Nr. 1, 2 u. 4	Donnerstag Unterrainz ohne Herzogberg	Mittwoch Allersdorf, Raggane, Unterpichling
20.02.2023	08.02.2023	09.02.2023	22.02.2023
17.04.2023	05.04.2023	06.04.2023	19.04.2023
12.06.2023	31.05.2023	01.06.2023	14.06.2023
07.08.2023	26.07.2023	27.07.2023	09.08.2023
02.10.2023	20.09.2023	21.09.2023	04.10.2023
27.11.2023	15.11.2023	16.11.2023	29.11.2023

Altpapier:

Am Abfuhrtag ist die Altpapiertonne bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zufahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder

vereinbarten Platz – zur Entleerung bereitzustellen.

Behälter, die nicht straßenseitig bereit stehen, werden vom Entsorger nicht entleert.

Große Kartonagen, die nicht in die 240-Liter-Altpapiertonne passen, können kostenfrei zum Bauhof St. Georgen – Steinberger Straße, jeden Freitag (8.00-

12.00 Uhr) und zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat (8.00-11.00 Uhr), gebracht werden.

Biomüll (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

Mittwoch, 04.01.2023	Mittwoch, 26.04.2023	Mittwoch, 12.07.2023	Mittwoch, 27.09.2023
Mittwoch, 18.01.2023	Donnerstag, 04.05.2023	Mittwoch, 19.07.2023	Mittwoch, 04.10.2023
Mittwoch, 01.02.2023	Mittwoch, 10.05.2023	Mittwoch, 26.07.2023	Mittwoch, 11.10.2023
Mittwoch, 15.02.2023	Mittwoch, 17.05.2023	Mittwoch, 02.08.2023	Mittwoch, 18.10.2023
Mittwoch, 01.03.2023	Mittwoch, 24.05.2023	Mittwoch, 09.08.2023	Mittwoch, 25.10.2023
Mittwoch, 15.03.2023	Donnerstag, 01.06.2023	Donnerstag, 17.08.2023	Donnerstag, 02.11.2023
Mittwoch, 22.03.2023	Mittwoch, 07.06.2023	Mittwoch, 23.08.2023	Mittwoch, 08.11.2023
Mittwoch, 29.03.2023	Mittwoch, 14.06.2023	Mittwoch, 30.08.2023	Mittwoch, 22.11.2023
Mittwoch, 05.04.2023	Mittwoch, 21.06.2023	Mittwoch, 06.09.2023	Mittwoch, 06.12.2023
Donnerstag, 13.04.2023	Mittwoch, 28.06.2023	Mittwoch, 13.09.2023	Mittwoch, 20.12.2023
Mittwoch, 19.04.2023	Mittwoch, 05.07.2023	Mittwoch, 20.09.2023	

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit, vor allem Gesundheit für das Neue Jahr, sowie eine unfallfreie Fahrt!

Familie Napetschnig

MN KFZ Technik GesmbH

Die KFZ TECHNIK bietet:

- Überprüfung §57a für alle Fahrzeuge
- Reparatur aller KFZ Marken
- Reparatur sowie Ersatzteile für Landmaschinen
- Spengler- und Lackierarbeiten

Bahnhofstraße 27 • 9470 St. Paul
+43 (0) 4357 288 55 • kfz.napetschnig@aon.at
www.mnkfz.at

baubay Handels GmbH
Dachdecker & Spenglerei • Baustofflieferung • Baumarkt

BAU RING
FACHMARKT

Baubay Handels GmbH • Legerbuch 3 • 9470 St. Paul
E-Mail: office@baubay.at • Tel. 04357/3799

Alles für Ihr Haus

Baustofflieferung:
Vom Keller bis zum Dach
Inkl. Außengestaltung

Verleih von Geräten,
Schalungen und Gerüsten

Baumarkt

Werkzeug zum Bauen:
Vom Kleinwerkzeug bis zur Profimaschine

Garten- und
Holzbearbeitungsgeräte

Alles für Ihr Dach

- Dachdecker
- Spenglerei
- Flachdächer
- Blechdächer
- Terrassenabdichtung
- Fassadenverkleidung
- Versicherungsschäden
- Hallenverkleidungen
- Paneel-Trapezbleche

eternit
Dachstein Europa

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr!

WIR MACHT'S MÖGLICH.

Raiffeisenbank
St. Paul im Lavanttal



WIR WÜNSCHT
FROHE FESTTAGE.

Die Geschäftsleitung und Mitarbeiter der Raiffeisenbank St. Paul im Lavanttal bedanken sich bei allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die gute Zusammenarbeit und für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2023.

www.raiffeisen.at/ktn/stpaul

Schneeräumung

In der nachstehenden Aufstellung sind die derzeit tätigen Schneeräumer und deren Einsatzgebiete ersichtlich. Wir bedanken uns hiermit bei ihnen für ihren Einsatz. Unser Bereitschaftsdienst steht unter der Telefonnummer 0664/4646810 zur Verfügung.

St. Georgen-Süd, Kaimbacher Reinhold vlg. Fintenig, Tel. 0676/83555742

Findenig Straße (WH Krampf in Fransdorf bis vlg. Fintenig)
Fransdorfer Straße
(LI 43 bei Britzmann bis Gemeindebauhof, einschl. Holzbauersiedlung)
Fransdorf Siedlung bis vlg. Draxl, vlg. Edner
Trattenhoisl Straße (WH Breuer bis WH Krampf)
Zufahrt Kollzien vlg. Wiesenbauer
Zufahrt Puggl/Gaugg bis Kirche Weinberg
Ziehbachstraße
Niederhofer Straße mit Zufahrten (WH Petz bis WH Schmid)
Zufahrt Achleitner und Prachoinig (in Matschenbloch)
Andersdorf-Mattl-Straße (LI 43 Wegzeiger bis vlg. Mattl)
Kollmann Straße
Hiasi Straße (vlg. Bocher bis oberer Wornegger)

St. Georgen Ort mit Siedlung, Krobath Mario vlg. Socher, Tel. 0664/3456078

Hofzufahrten Mentl und Thomaswendl
Gasleitung Straße (WH Diex bis Abzwg. Steinberger Str.)
Hofwiesen Straße (Haltestelle Kaffeesieder bis Abzwg. Ragglbacher Str., einschl. Zufahrt Hofwiesl.)
Zubringer Fuchsbichler
Dobelstraße (LI 43 Umweltinsel bis WH Medwed)
Moosveidlstraße (WH Schrammel Ferdinand bis WH Joven Peter)
Zubringer Dr. Kolenik und Parkplatz
Pfaffendorfer Straße (vlg. Allerjan bis Abzweigung Herzogberger Str.)
Höcksiedlung Straße
vlg. Höck bis WH Winter und Kaimbacher vlg. Grabner)
Schulstraße einschl. Friedhofweg u. Parkplatz
Götzendorfer Straße (LI 43 WH Faullant bis vlg. Lorenz)
Schnedlstraße (vlg. Schnedl bis Abzwg. Götzendorfer Str.)
Lindenbauer Straße (Abzwg. Steinberger Str. bis Andersdorf vlg. Vastl)
Vogeljägerstraße (Kirche Andersdorf bis WH Hinteregger/Gräßl)
Bachbauer Straße (vlg. Kaiser bis vlg. Bachbauer WH Nießl/Sumper)
Kreppi Straße (LI 43 Herzog Kreuz bis Abzwg. Vogeljägerstraße)
Sonnenhang
Römerstraße (LI 43 WH Streit Angelika bis WH Weinberger)
Bachweg (WH Zaufel bis vlg. Waldhauser)
Panoramastraße
Blumenweg (WH Stippich bis WH Neidhart)
Rosenweg (Tischlerei Hasenbichler bis WH Hrastnik)
Dorfplatz, Feuerwehrvorplatz, Gde. Wohnhäuser, BUWOG Häuser, GWG Häuser

St. Georgen-West, Streit Pius vlg. Hiasl, Tel. 0650/9060960

Hiasl Straße (Abzwg. Herzogberger Str. bis vlg. Hiasl)
Herzogberger Straße
(vlg. Haitzer bis Abzwg. Pfaffendorf inkl. alle Hofzufahrten)
Raggane Straße (Ramoni bis Allersdorf)
Allersdorfer Straße (Lavantbrücke bis WH Streit Peter)
Gollner Straße (WH Petautschnig bis vlg. Gollner)

Unterpichlinger Straße (vlg. Kristandl bis WH Kienzer)
Hofmühl Straße (Allersdorf bis Rettl u. Krapflhofteich)
Unterrainzer Straße (Mühlviertel bis vlg. Haitzer)
Rainzerschneider Str. (WH Perchtold bis Schießstätte)
Unterrainz (Zufahrt Waldmann, Sarny - Eberl)
Oberrainzer Straße (LI 47 bis Abzw. Kirschner Str.)
Kirschner Straße (vlg. Kopp bis vlg. Mosthof)
Zufahrt vlg. Rieschnig
Zufahrt vlg. Schwaiger und WH Vogt

St. Georgen Berg – Steinberg – Brandl Köffel Wolfgang vlg. Roscher, Tel. 0664/5423879

Steinberger Straße (Dorfplatz bis Parkpl. Stiftshütte)
Hofzufahrten an Steinberger Str.
(ab WH Thamerl begin., vlg. Valtan, vlg. Reinhold, Stall Weinberger Franz)
Ragglbacher Straße
(Fuchssteiner bis Schmidberger einschl. Zufahrt Fellner Johann)
Ehgartner Straße mit Zubringer Ulz (vlg. Lippbartl bis vlg. Ehgartner)
Steinberg Hart Straße (vlg. Klocker bis vlg. Hassler)
Kienzl Straße (vlg. Groni bis vlg. Kienzl)
Rinner Straße einschl. Zubringer Luxer, Jost, Findenig, ucher vlg. Thorman
Steinberg Oberhauser Straße inkl. Zufahrten vlg. Rainlenz, vlg. Zwoberl
Pummweg (Abzwg. Steinberger Str. bis vlg. Pumm)
Singer Straße (Abzwg. Steinberger Str. bis vlg. Singer)
Singerleitenstraße bis Hochbehälter
(Fleischerei Freitag bis Hochbehälter Rainz)
Nickl Straße (Abzwg. Steinberger Str. bis vlg. Nickl)
Zubringer vlg. Bachler (Abzwg. Steinberger Str. bis vlg. Bachler)

Krakaberg/Pontnig/Kaltenwinkel Dengg Josef vlg. Zöhrer, Tel. 0664/3453010

Oberpontniger Str. (Kaltenwinkel, vlg. Zöhrer, Kapellenwirt)
Kaltenwinkel Str. (Zöhrerstraße bis Gde. Gr. St. Andrä)
Zubringer vlg. Grabenweber; Schattenbauer, Duller
Steinberg – Hart-Straße (vlg. Grabenveidl, vlg. Hassler, vlg. Binter)
Unterpontniger Straße
Goschweg
Kreuzergraben Straße inkl. Zufahrt vlg. Leitner
Zufahrt vlg. Greilach
Zufahrt Sand vlg. Friesacher



Kärntner Heizkostenunterstützung 2022/2023

Anträge auf Gewährung der Heizkostenunterstützung können bis einschließlich 28. April 2023 im Gemeindeamt St. Georgen eingebracht werden.



Heizkostenunterstützung in Höhe von € 180,00	Einkommensgrenze (monatlich)*
bei Alleinstehenden / Alleinerziehern sowie bei alleinstehenden PensionistInnen, die mindestens 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben (Pensionsbonus / Ausgleichszulagenbonus)	€ 1.100,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.560,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 270,-
Heizkostenunterstützung in Höhe von € 110,00	Einkommensgrenze (monatlich)
bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 1.250,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.730,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 270,-

*Alle Beträge auf die zweite Zehnerstelle gerundet

Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen in Kopie anzuschließen:

- Sämtliche monatlichen Einkommensnachweise aller im gemeinsamen Haushalt gemeldeten Personen.
- Die Antragsvoraussetzungen müssen jeweils zum Zeitpunkt der Antragstellung vorliegen.
- Die Prüfung der Anspruchsvoraussetzungen erfolgt durch die Hauptwohnsitzgemeinde, die Auszahlung erfolgt durch das Land Kärnten.

Auch bei allen anderen Ansuchen zu Förderungen und Zuschüssen stehen wir gerne zur Verfügung!



**Bahnhofstraße 2
A-9470 St. Paul im Lav.
Tel.: +43 (0)4357/2005
Fax: +43 (0)4357/2005-4
joelli-glas@aon.at**

*Fröhliche Weihnachten
und einen guten und gesunden Start
in das neue Jahr!*



SVS Landesstelle Kärnten
Bahnhofstraße 67
9020 Klagenfurt am Wörthersee,
Telefon 050/508 96863

BERATUNGSTAGE 2023



ORT	Uhrzeit	Jän.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
St. Paul im Lav., Marktgemeindeamt	08.30 - 12.00	24.	21.	21.	18.	16.	13.	11.	08.	12.	10.	07.	05.
Wolfsberg, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08.00 - 12.00 13.00 - 14.00	23.	20.	20.	17.	15.	12.	10.	07.	11.	09.	06.	04.
Wolfsberg, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08.00 - 12.00	09.	06.	06.	03.	...	01.; 26.	24.	28.	25.	23.	20.	18.

**Fleischerei
LIBISELLER**

Hauptstraße 37, 9423 St. Georgen / Lavanttal
Tel./Fax: 04357/2233, Mobil: 0664/4421400
libisellerwalter@a1.net
www.fleischerei-libiseller.at

*Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr!*

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und Prosit 2023!*

Krall Transport Ges.m.b.H
Framrach 41 | A-9433 St. Andrä | Tel. 04358-2281-17 | Fax: 14
www.krall-transport.at

5 Grundregeln im Internet

1

Seien Sie misstrauisch!

Hinter Versprechungen und verlockenden Angeboten stecken meist betrügerische Absichten.

2

Schützen Sie Computer und Handy!

Halten Sie Ihre Geräte, Systeme und Programme wie z.B. Betriebssystem, Firewall immer auf aktuellem Stand.

3

Sichern Sie Ihre Datenübertragung!

Verwenden Sie verschlüsselte Internetseiten. Sie erkennen diese an einem Schloss-Zeichen in der Adressleiste. Meiden Sie öffentliches WLAN.

4

Wählen Sie sichere Passwörter!

Wählen Sie lange Passwörter mit Sonderzeichen und Zahlen oder verwenden Sie Passwortmanager. Halten Sie Ihre Passwörter geheim.

5

Sichern Sie regelmäßig Ihre Daten!

Wichtige Daten sollten Sie mittels Backup-Software auf externe Festplatten oder Datenträgern sichern. Trennen Sie diese danach vom System.

*Frohe Weihnachten und
Prosit Neujahr wünscht*

F. Gutsche GmbH
Inh. Frank Gutsche

A-9400 Wolfsberg, St. Thomaser Straße 24
Tel. Nr.: 04352 – 500 27
Fax Nr.: 04352 – 982 24
Mobil: 0699-11 04 87 82
Mail: frank.gutsche@finanzservice.co.at

Versicherung • Finanzierung • Leasing • Veranlagung



Die Kraft fürs Land

„Regionalität schätzen“

Ihr Nahversorger Lagerhaus St. Paul wünscht Frohe Weihnachten

„Wir bedanken uns für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen in unser regional verwurzelttes Unternehmen. Wir werden auch im neuen Jahr unser Bestes geben, damit Sie zufrieden sind“, so bedankt sich der Lagerhaus-Standortleiter Stefan Spanschel im Namen aller Mitarbeiter:innen. Das Lagerhaus St. Paul nimmt als **regionaler Nahversorger und Partner** der heimischen Direktvermarkter:innen und Landwirtschafts-

betrieben einen wichtigen Platz in der Marktgemeinde ein. „Ein großes Vergelt's Gott für das Liefern heimischer Genusswaren. Wir wünschen allen eine erholsame Weihnachtszeit im Kreise ihrer Liebsten und einen schönen Start ins neue Jahr“, ergänzt Spanschel.

Geschenke-Tipp:

Gutscheine, Genussgeschenke, Deko uvm. - im Lagerhaus St. Paul findet man alles fürs Weihnachtsfest.



Heimische Genussgeschenke

sind gerade in der Weihnachtszeit sehr beliebt, das Lagerhaus St. Paul-Team stellt Geschenkboxen, Kisten und Körbe mit viel Liebe zur Region nach Kundenwunsch zusammen.

Anfragen und Vorbestellungen:

Raiffeisen-Lagerhaus Lavanttal reg.Gen.m.b.H.
9470 St. Paul i. Lav.
Bahnhofstraße 17
Tel: 04357 / 205985
stpaul@lagerhaus-lavanttal.at
www.lagerhaus-lavanttal.at



Das Lagerhaus St.Paul-Team bedankt sich für die Treue und das Vertrauen, wünscht frohe Weihnachten im Kreise der Familie sowie einen guten und gesunden Rutsch in das neue Jahr!

Gutscheine vom Lagerhaus

Zum Tanken & Einkaufen



Die Kraft fürs Land



Alles für Haus & Garten • Technik • Deko
Bekleidung • Tier • Lebensmittel • Haushalt
Spielwaren • Agrar • Tanken • Baustoffe u.v.m.

Mit Lagerhaus Freude schenken.

[lagerhaus-lavanttal.at](https://www.lagerhaus-lavanttal.at)